

**PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ
CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT)
TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE 29 JUIN 2023 À
8 H 34 À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

**MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY
COMMITTEE (TAC) MEETING HELD AT CITY HALL,
ON JUNE 29, 2023, AT 8:34 A.M. AT WHICH
WERE PRESENT:**

Présidente : Anitra Bostock, conseillère / Councillor
Chair:
Membre : Kathleen Kez, conseillère / Councillor
Member:
Invités présents : Julie Mandeville, directrice générale / Director General
Invitees present: Jonathan Auger, Travaux publics / Public Works
Patrice Boucher, Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
Salah Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount
Gregory McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety
Sebastian Samuel, directeur des Communications / Director of Communications
Stéphane Savard, Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
Robert Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Nora Topalian, Aménagement urbain / Urban Planning
Également présente : Cathlynn Marsan, préposée à la rédaction / Drafting Clerk
Also in attendance:

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

La présidente déclare la réunion ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la réunion du comité consultatif des transports du 29 juin 2023 est adopté par les membres du comité.

1.2 APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

Le procès-verbal de la réunion du comité consultatif sur les transports tenue le 21 mars 2023 est approuvé avec des corrections. Les procès-verbaux des 11 avril et 9 mai 2023 sont approuvés par les membres du comité.

2. POLITIQUE DU COMITÉ CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT), ABSENCE D'UN SYSTÈME D'AMENDMENT DE RÈGLEMENTS

Julie Mandeville, Directrice générale, mentionne qu'un document élaborant les processus du comité consultatif des transports (CCT) a été adopté en 2017. Bien qu'il soit mentionné que nous pourrions éventuellement mettre à jour ce document et y intégrer de nouvelles suggestions, nous devrions pour l'instant revenir à le suivre en fonction des priorités et des lignes directrices établies à l'intérieur. Il est également mentionné qu'il n'existe pas de système de modification des règlements pour les modifications de rue à rue. En raison de cette absence, un rappel est fait aux membres du TAC concernant une directive précédemment convenue selon laquelle le TAC limiterait les modifications de la circulation et du stationnement aux dossiers relatifs à la sécurité et à l'accessibilité.

Un schéma des priorités pour les dossiers 2023-24 et 2024-25 est présenté conformément à la politique du TAC et à ce qui précède.

1. OPENING OF THE MEETING

The chair called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee meeting of June 29, 2023, was adopted by the members of the Committee.

1.2 CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meetings held on March 21, 2023, were approved with corrections. The minutes of April 11 and May 9, 2023, were approved by the members of the Committee.

2. TRAFFIC ADVISORY COMMITTEE (TAC) POLICY, MISSING BY-LAW AMENDMENT SYSTEM

Julie Mandeville, Director General, mentioned that a document elaborating the processes of the Transportation Advisory Committee (TAC) had been adopted in 2017. While it was mentioned that we can eventually update this document and integrate new suggestions, that for the time being we should return to following it according to the established priorities and guidelines within. It was also mentioned that there is an absence of a by-law amendment system for street-to-street modifications. Due to this absence, a reminder was given to TAC members referring to a previously agreed upon directive that the TAC would limit traffic and parking modifications to safety and accessibility dossiers.

A priority schemed for 2023-24 and 2024-25 dossiers was presented in line with the TAC policy and the above.

Les membres du comité discutent des procédures en place. Il est suggéré que si la ville dispose de ressources limitées, elle devrait explorer la possibilité de trouver des ressources externes.

The Committee members discussed the procedures in place. It was suggested that if the city has limited resources that to the city explore finding external resources.

Salah Bouziane, directeur d'Hydro Westmount, se joint à la réunion à 9 h 05.

Salah Bouziane, Director of Hydro Westmount, joined the meeting at 9:05 a.m.

3. PRIORISATION DES DOSSIERS 2023-2025

3. PRIORITIZATION OF FILES 2023-2025

Jonathan Auger, technicien à la circulation et au stationnement, propose une liste des priorités pour les requêtes et projets en cours pour les années 2023 à 2025. Les membres du comité discutent de la priorisation proposée.

Jonathan Auger, Traffic and Parking Technician, proposed a list of priorities for the ongoing requests and projects for the years 2023 to 2025. The Committee members discussed the proposed prioritization.

Il est suggéré d'effectuer des analyses lors de la réception de demandes avant de mettre en place des mesures.

It was suggested that analyses be performed when requests are received, before implementing any measures.

Jonathan Auger répond aux questions des membres du comité.

Jonathan Auger answered the Committee members' questions.

Il est suggéré d'ajouter un volet sur la sécurité dans les zones scolaires à la liste de priorités de chaque année. Il est également suggéré de présenter les projets routiers de la Ville au CCT avant le début des travaux afin de bien planifier la circulation et la reconfiguration, le cas échéant. Les membres du comité partagent quelques projets qui pourraient être ajoutés à la liste.

It was suggested that a component on school zone safety be added to each year's list of priorities. It was also suggested that the City's road projects be presented to the TAC before work begins, in order to properly plan traffic flow and reconfiguration, where necessary. The Committee members shared a few projects that could be added to the list.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le comité procède avec la liste de priorisation telle que présentée.

THAT the Committee proceed with the prioritization list as presented.

4. STATION BIXI

4. BIXI STATION

L'École Internationale de Montréal a demandé de déplacer la station BIXI sur le chemin de la Côte-Saint-Antoine, à l'est de l'avenue Argyle, afin de faciliter l'accès au stationnement pour les

École Internationale de Montréal has requested that the BIXI station on Côte-Saint-Antoine Road, east of Argyle Avenue, be relocated to facilitate access to the parking lot for delivery trucks. It was

camions de livraison. Il est suggéré de relocaliser la station BIXI plus près de l'avenue Argyle.

suggested that the BIXI station be relocated closer to Argyle Avenue.

Une visite des lieux sera effectuée afin d'analyser l'espace.

A site visit will be carried out to analyze the space.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le statu quo soit maintenu jusqu'à la visite des lieux.

THAT status quo be maintained until carrying out a site visit.

**5. ÉTUDE DE MOBILITÉ ET SÉCURITÉ –
SECTEUR DE L'HÔTEL DE VILLE**

**5. MOBILITY AND SECURITY STUDY – CITY
HALL SECTOR**

Jonathan Auger, technicien à la circulation et au stationnement, mentionne que l'étude de mobilité et de sécurité pour le secteur de l'hôtel de ville a débuté. Des comptages supplémentaires ont été effectués à certaines intersections afin d'amasser des données additionnelles sur la circulation.

Jonathan Auger, Traffic and Parking Technician, mentioned that the mobility and security study for the City Hall sector, has started. Additional counts were conducted at certain intersections to gather supplementary traffic data.

Un sondage a été rédigé. Les commentaires des membres de l'Administration et du comité seront recueillis. Il est suggéré de publier le sondage en septembre en raison des vacances estivales.

A survey has been drafted. Comments from the members of the Administration and of the Committee will be collected. It was suggested that the survey be published in September, due to the summer vacations.

Les écoles du secteur ont accepté de partager les codes postaux de leurs étudiants afin d'obtenir de l'information sur les trajets pour se rendre de et à l'école. Le sondage a été rédigé afin de sonder les parents des écoles du secteur ainsi que les autres usagers de la route du secteur. Les réponses des parents et des autres usagers pourront être filtrées afin d'établir les priorités de chaque groupe.

Schools in the area have agreed to share their students' postal codes in order to obtain information on their commute to and from school. The survey was drafted to poll parents of schools in the area as well as other road users in the area. The responses from the parents and the other users can be filtered to establish the priorities of each group.

Il est proposé de partager le sondage avec le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) et le Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) afin d'obtenir leurs commentaires et mieux planifier les routes d'urgence.

It was proposed to share the survey with the *Service de police de la Ville de Montréal* (SPVM) and the *Service de sécurité incendie de Montréal* (SIM) to obtain their comments and better plan emergency routes.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le sondage soit envoyé au SPVM et au SIM pour commentaires et discussion sur la planification des routes d'urgence.

THAT the survey be sent to the SPVM and the SIM for comments and discussion on emergency route planning.

QUE le sondage soit envoyé à tous les membres du conseil.

THAT the survey be sent to all Council members.

6. VISIBILITÉ DU PANNEAU D'ARRÊT ET INSTALLATION DE DOS D'ÂNE – INTERSECTION DE L'AVENUE MOUNTAIN ET DU CHEMIN ANWOTH

6. STOP SIGN VISIBILITY AND INSTALLATION OF SPEED HUMPS – INTERSECTION OF MOUNTAIN AVENUE AND ANWOTH ROAD

Un résident a soumis une demande visant à installer une mesure d'apaisement de la circulation à l'intersection de l'avenue Mountain et du chemin Anwoth. Le résident a soulevé des questions concernant les excès de vitesse et la visibilité des panneaux d'arrêt.

A resident has submitted a request to install a traffic calming measure at the intersection of Mountain Avenue and Anwoth Road. The resident has raised issues regarding speeding and stop sign visibility.

Un radar de vitesse a été installé près du panneau d'arrêt pour mesurer la vitesse de la circulation descendant la pente. Selon les données recueillies, il n'y a pas d'excès de vitesse.

A speeding radar has been installed near the stop sign to measure the speed of the downhill traffic. According to the data collected, there is no speeding.

D'autres plaintes ont été reçues concernant le respect du panneau d'arrêt. Il est proposé de surélever l'intersection afin de contraindre les véhicules à ralentir à l'approche de l'intersection.

Other complaints have been received concerning the stop sign compliance. It was proposed to raise the intersection to force vehicles to slow down at the approach of the intersection.

Il est suggéré de procéder à une plus vaste analyse des intersections problématiques dans l'ensemble de la ville afin d'uniformiser les mesures d'atténuation de la circulation.

It was suggested to conduct a broader analysis of the problematic intersections throughout the City in order to standardize the traffic calming measures.

Deux (2) options d'apaisement de la circulation sont présentées. Les membres du comité discutent des options. Ils sont en faveur de l'installation d'un bollard saisonnière sur la ligne médiane, ce qui nécessiterait la suppression de deux (2) places de stationnement à l'approche de l'intersection sur la voie en direction du sud.

Two (2) traffic calming options were presented. The Committee members discussed the options. They are in favour of the installation of a seasonal midline bollard which would require the removal of two (2) parking spaces at the intersection approach on the southbound lane.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QU'une borne saisonnière soit installée sur la ligne médiane de l'avenue Mountain, à l'intersection du chemin Anwoth.

THAT a seasonal bollard be installed on the midline of Mountain Avenue, at the intersection of Anwoth Road.

QUE deux (2) places de stationnement soient enlevées sur l'avenue Mountain, en direction sud, à l'approche du chemin Anwoth.

THAT two (2) parking spots be removed on Mountain Avenue, southbound, at the approach of Anwoth Road.

7. DEMANDE DE MESURE D'APAISEMENT OU COMPTAGE – AUTOMNE 2023

7. REQUEST FOR CALMING MEASURES OR COUNT – FALL 2023

Plusieurs demandes ont été reçues pour l'installation de mesures de ralentissement sur l'avenue Grosvenor, l'avenue Greene, l'avenue Redfern entre la rue Sainte-Catherine Ouest et le boulevard De Maisonneuve Ouest, et l'avenue Victoria entre The Boulevard et l'avenue Westmount. Des radars de vitesse seront installés à l'automne.

Several requests have been received for the installation of calming measures on Grosvenor Avenue, Greene Avenue, Redfern Avenue between Sainte-Catherine Street West and De Maisonneuve Boulevard West, and Victoria Avenue between The Boulevard and Westmount Avenue. Speeding radars will be installed during the fall season.

8. PROJET ÉPHÉMÈRE – BOULEVARD DE MAISONNEUVE OUEST

8. EPHEMERAL PROJECT – DE MAISONNEUVE BOULEVARD WEST

L'administration analyse présentement les options pour ce projet. Une présentation sera effectuée à la prochaine réunion du comité.

The Administration is currently analyzing options for the project. A presentation will be done at the next Committee meeting.

9. CONFLIT PIÉTONS ET AUTOS – RUE SHERBROOKE OUEST, DIRECTION EST, VIRAGE À GAUCHE – INTERSECTION DE L'AVENUE GROSVENOR

9. PEDESTRIAN AND VEHICLE CONFLICT – SHERBROOKE STREET WEST, EASTBOUND, LEFT TURN – INTERSECTION OF GROSVENOR AVENUE

Un conflit est soulevé concernant le cycle des feux de circulation à l'intersection de la rue Sherbrooke Ouest et l'avenue Grosvenor. Un mandat a été donné à CIMA+ afin d'étudier la modification du cycle.

A conflict was raised concerning the traffic light cycle at the intersection of Sherbrooke Street West and Grosvenor Avenue. A mandate has been given to CIMA+ to study the modification of the cycle.

Salah Bouziane, directeur d'Hydro Westmount présente les quatre (4) options de cycle de feux de circulation proposés par CIMA+. CIMA+ a recommandé d'implanter l'option 4, qui permet

Salah Bouziane, Director of Hydro Westmount, presented the four (4) traffic light cycle options proposed by CIMA+. CIMA+ has recommended implementing Option 4, which allows the

la phase piétonne suite à la phase de feux vert pour la circulation nord-sud. La phase nouvelle serait implantée dans les prochaines semaines.

pedestrian phase following the green light phase for north-south traffic. The new phase would be implemented in the upcoming weeks.

Les membres du comité discutent des recommandations. Salah Bouziane répond aux questions des membres.

The Committee members discussed the recommendations. Salah Bouziane answered the members' questions.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE l'option 4 de la recommandation de CIMA+ soit mise en place à l'intersection de la rue Sherbrooke West et l'avenue Grosvenor.

THAT Option 4 of the CIMA+ recommendations be implemented at the intersection of Sherbrooke Street West and Grosvenor Avenue.

10. LIMITE DE VITESSE – DÉBUT ET FIN DES ZONES SCOLAIRES

10. SPEED LIMIT – BEGINNING AND END OF SCHOOL ZONES

Il est proposé d'installer des panneaux de limite de vitesse au début et à la fin des zones scolaires. Ainsi les amendes pour les excès de vitesse seront doublées dans les zones scolaires.

It was proposed to install speed limit signs at the beginning and the end of school zones. This will double the fines for speeding in school zones.

Des corrections seront apportées, avant la rentrée scolaire, à l'emplacement de certains panneaux actuels. Un plan et un échéancier seront présentés à la prochaine réunion du comité.

Before the start of the new school year, corrections will be made to the location of some existing signs. A plan and schedule will be presented at the next committee meeting.

11. VARIA

11. VARIA

Il est proposé de publier sur le site web de la Ville les informations sur les améliorations pour les mesures de circulation.

It was proposed to publish the information on the improvements to traffic measures on the City's website.

12. PROCHAINE RÉUNION DU COMITÉ

12. NEXT COMMITTEE MEETING

Les membres du comité discutent des options pour la date de la prochaine réunion. Il est proposé de tenir la prochaine réunion le 25 juillet.

The Committee members discussed the options for the date of the next meeting. It was proposed to hold the next meeting on July 25th.

13. LEVÉE DE LA RÉUNION

13. CLOSING OF THE MEETING

La réunion est levée à 9 h 57.

The meeting was closed at 9:57 a.m.